

الملخص :

تندرج هذه الدراسة في إطار النقد الروائي وضمن اشتغال الكتابة الروائية الجزائرية ذات الطابع الحدائي على مستوى التداخل الأجناسي في الرواية شكلا و أسلوبا و فنا ، وكان تركيزنا بالأخص على جوانب تداخل الأنواع الأدبية و بعض الأجناس كالتاريخ والموسيقى و الرسم ، حيث شكلت هذه الظواهر محور التجريب الروائي الما بعد حدائي ، وساهم هذا في خلق شكل جديد من الكتابة غير المألوفة و خارق لأفق توقع القارئ ، ذو طابع فني وجمالي مختلف لأنه يستعير من الأجناس الأخرى أساليبها و يوظفها أحيانا أخرى ضمن رؤية سردية جديدة تسابير التحولات التي تعرفها السردية العالمية والتي أصطلح على تسميتها بالرواية الجديدة .

ومن خلال مقارنة نقدية حاولنا اقتفاء بعض المؤشرات الدالة في الرواية الجزائرية المعاصرة التي راهنت على التجريب كروية و أداة في العمل الإبداعي ، وبعد فحص في المدونة الجزائرية وقع اختيارنا على أنموذجين من الرواية الجزائرية أحدهما لرواية السير الذاتية (سيرة المنتهى ... عشتها كما اشتهتني) للروائي واسيني الأعرج ، و الأنموذج الثاني لرواية (الأسود يليق بك) للروائية أحلام مستغانمي .

Résumé

Cette étude s'inscrit dans le cadre de la critique littéraire et dans le travail de l'écriture romanesque algérienne moderne au niveau du chevauchement littéraire dans la forme et le thème roman. Nous nous sommes concentrés sur l'interaction des genres littéraires et de certains genres tels que l'histoire, la musique et la peinture, où ces phénomènes ont formé le centre de l'expérimentation romanesque post-moderne, chose qui a contribué à la création d'une nouvelle forme d'écriture inhabituelle et choquante par rapport à l'horizon d'attente du lecteur, une forme d'une nature artistique et esthétique différente car elle emprunte à d'autres genres littéraires leurs méthodes et techniques et les utilise dans une nouvelle vision narrative qui correspond aux transformations définies par le récit global, que l'on a appelé le nouveau roman.

A travers une approche critique, nous avons essayé de suivre certains des indicateurs cachés du roman algérien contemporain, qui reposait sur l'expérimentation comme vision et outil dans le travail créatif, après un examen du récit algérien, nous en avons choisi deux exemples du roman expérimental, le premier modèle du roman autobiographique (*Biographie de l'infini ... Je l'ai vécue comme elle me désirait*) du romancier Waciny Laredj, et le second modèle du roman (*Le noir vous convient*) de la romanesque Ahlam Mostaganemi.

Abstract

This study belongs to the narrative criticism for its focus on the Algerian modernist novelistic tradition, at the level of the generic interlocking, involving both form and content of the novel. Our attention is placed on the interlocking that characterizes the literary genres with other orientations such as history, music and painting. All these phenomena were the experimental basis of the postmodern novel, which contributed to the creation of unfamiliar forms, shocking the reading public.

Through a critical approach, we have endeavored at following the track of some hidden clues in the Algerian modernist novel which bets on experimentalism as a vision and a method in the creative writing. The study's corpus includes: the autobiographical novel (*Biography of End ...I Lived Her as She Longs for Me*) by Waciny Laredj and (*The Black Suits You So Well*) by Ahlem Mosteghanemi.